

Nouvelles Villers



Le maire, l'équipe municipale,
le personnel municipal,
vous présentent leurs meilleurs vœux
pour l'année 2005

De l'union des libertés dans la fraternité des peuples naîtra la sympathie des âmes, germe de
le genre humain la vie universelle et que l'on appellera la paix de l'Europe.
commencera pour le genre humain la vie universelle et que l'on appellera la paix de l'Europe.





LES PAGES DE NOTRE VILLE

Ce quinzième numéro est un peu spécial : nous vous proposons de replonger dans les événements des douze derniers mois en photos. Ce sera maintenant le rendez-vous régulier de la fin d'année de Villers-Nouvelles.

C'est une façon de nous retrouver différente, autrement qu'avec des mots, autour des moments forts de la ville. Vous allez y retrouver une commune active, impliquée et solidaire que vous avez pu découvrir tout au long de l'année au travers des articles et des dossiers qui sont parus. Vous y reconnaîtrez les villaroises et villarois de tous les quartiers en toutes circonstances. Ce numéro permet d'appréhender les dynamismes, les mobilisations, les attentes et les espoirs des villarois. Parce que, loin des discours et des intentions, il retrace strictement des faits et des réalités que nous avons tous partagés.

Sélectionner ces photos parmi toutes celles qui ont été prises a été un travail difficile. Nous avons essayé de choisir les événements dont nous n'avions pu parler dans les précédents numéros, que ce soit pour des questions de calendrier ou de place. Nous avons surtout choisi des images qui donnent une idée juste de la richesse, qu'elle soit associative, culturelle ou sportive, et bien sûr humain de notre ville.

Dans ce même esprit, nous avons aussi voulu vous proposer un quizz sur l'activité de la Mairie. Qui peut imaginer par exemple, le nombre de courriers qui sont traités dans une année ? Certaines réponses vous étonneront peut-être. Elles sont le reflet du travail de tous les élus et agents de la municipalité, à votre service.

Cette rétrospective est non seulement une machine à remonter le temps, mais aussi un support pour imaginer l'avenir. C'est justement pour le préparer que nous avons aussi créé le questionnaire que vous trouverez page 14. J'espère que vous serez nombreux à le remplir et à nous le retourner. Ce sera un moyen de réaliser un Villers-Nouvelles encore plus proche de vous en 2005.

Je profite aussi de ce numéro pour vous souhaiter avec un peu d'avance de joyeuses fêtes de fin d'année et de vous présenter tous mes vœux pour 2005. En 2005, de nombreux défis nous attendent : la décentralisation voulue par le gouvernement aura sans nul doute de nombreuses conséquences sur notre vie quotidienne ; la situation internationale, qu'elle soit politique ou économique, aura aussi des répercussions à tous les niveaux. Soyez assurés qu'avec mon équipe municipale, je mettrai en œuvre toute mon énergie pour que Villers-lès-Nancy continue à être la ville que vous attendez : proche de ses habitants, ambitieuse, généreuse et pleine de projet d'avenir.

Et maintenant, tournons tous ensemble les pages de notre ville.

Directeur de publication :
Pascal JACQUEMIN

Directeurs de rédaction :
Cyrille FERROT - Catherine BOUZON

Ont collaboré à ce numéro :
Jean-Philippe GUREO

Crédits photos :
Mairie de Villers-lès-Nancy - Pôle Actions Jeunesse - COS Athlétisme
FNACA

Conception : Martine DEMANGE Service Communication

Impression : 7700 exemplaires

Dépôt légal : Préfecture de Meurthe et Moselle
Imprimeur :
Villers Nouvelles n°15 - décembre 2004



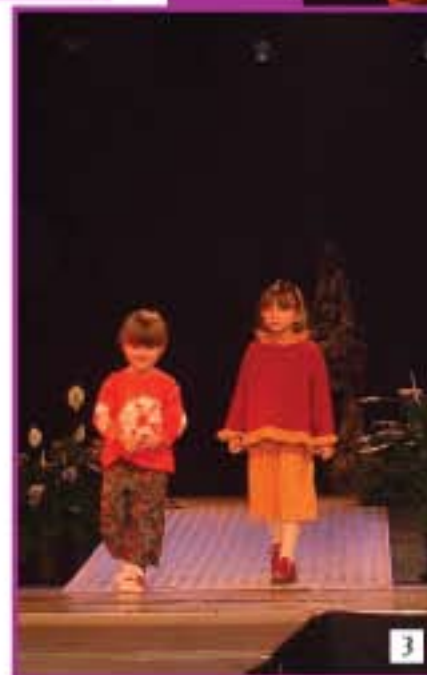
Pascal Jacquemin
Maire de Villers-lès-Nancy
Conseiller Régional

DÉCEMBRE 2003 JANVIER 2004



- 1/2 - Défilé de Saint Nicolas
- 3 - Présentation des vœux du Maire
- 4 - Visite du Père Noël à la crèche
- 5 - Notation des maisons décorées de Noël par le conseil municipal d'enfants
- 6 - Vernissage de l'exposition sur le thème du voyage
- 7 - Cross du COS athlétisme

FÉVRIER - MARS 2004



1/2/3/4 - Week-end des créateurs de beauté
5/6 - Inauguration de l'Open des arts



1



2



3



4



5

- 1 - L'heure du conte
- 2 - Assemblée générale des Retraités Villarois
- 3 - Carnaval
- 4 - Journée de l'art à la MJC J. Savine
- 5 - Le tour pédestre

AVRIL 2004



- 1 - Inauguration de la maison de la Petite Enfance
- 2 - Présentation du projet de l'ESIAL
- 3 - Repas du COS foot
- 4 - Fête du bois
- 5 - Tournoi de badminton
- 6 - Vernissage de l'exposition Bob Morane
- 7 - Chantier jeunes du Pôle Actions Jeunesse

MAI 2004



- 1 - Rallye du Placieux
- 2 - Les Eurovolies
- 3 - Assemblée du COS Volley
- 4 - Commémoration du 8 mai 1945
- 5 - Dédicace de Coria pendant la rétrospective Bob Morane
- 6 - Mise en place du parterre fleuri devant la mairie



- 1/2 - Inauguration du terrain synthétique de foot
- 3 - Journée du vélo
- 4/5 - Sécurité routière dans les écoles
- 6 - Buffet campagnard de la FNACA
- 7 - Visite des enfants de la Maison de la Petite Enfance à l'école maternelle Déruiet

JUILLET - AOÛT 2004



1/2/3 - 14 juillet
4/5 - Atelier d'art au Pôle Actions Jeunesse
5 - L'art cach'cach



- 1 - Rentrée des classes
- 2 - Les bénévoles du COS Athlétisme lors du vide grenier
- 3/4 - La fête des vendanges
- 5 - Journée Handisport
- 6 - Démonstration de skate
- 7 - Présentation des projets des Poilus d'Orient
- 8 - Portes ouvertes au centre du Placieux

OCTOBRE 2004



- 1/2 - Foire aux pommes
- 3 - Faites du soleil
- 4 - Fête de la science
- 5 - Semaine du goût
- 6 - Spectacle Piccolo, ouverture de la saison culturelle
- 7 - Remise des prix des maisons fleuries



- 1 - Le nouveau conseil municipal d'enfants
- 2 - L'inauguration du Pôle Actions Jeunesse
- 3 - Les bénévoles du Comité des fêtes devant le char de la Saint Nicolas
- 4 - Rencontre intergénération
- 5/6 - Repas des familles du foyer Paul Adam et du foyer le Clairieu

VOTRE AVIS NOUS INTÉRESSE...

Vous venez de recevoir le 4ème numéro de la nouvelle formule de Villers-Nouvelles. Plus grand, plus aéré, plus coloré, plus illustré, il se veut le reflet de la vie et des activités des Villaroises et Villarois. Le questionnaire ci-dessous nous aidera à le faire vivre au plus près des aspirations de ses lecteurs.

1. Lisez-vous Villers-Nouvelles ?

- A chaque parution
- Occasionnellement

2. Comment jugez-vous le nouveau format de Villers-Nouvelles ?

- J'aime bien le nouveau format (24 x 32 cm)
- Je préférerais l'ancien format (A4)

Pourquoi ?

3. Que pensez-vous des dossiers ?

- Ils sont suffisamment informatifs
- Ils devraient être encore plus fouillés

Pourquoi ?

4. Quelles sont vos 5 rubriques préférées (classez les de 1 à 5) ?

- | | |
|-----------------------|----------------------------|
| ... A la Une | ... Environnement |
| ... Agenda | ... Expression de groupes |
| ... Animations | ... politiques |
| ... Brèves | ... Jeunesse |
| ... Culture | ... Pleins Feux |
| ... Démocratie locale | ... Pratique |
| ... Economie | ... Relations avec la CUGN |
| ... Editorial | ... Solidarité |
| ... Education | ... Sport |

5. Quelles rubriques souhaiteriez vous proposer ?

6. Quels thèmes voudriez vous voir traiter dans les prochains dossiers ?

7. Vos suggestions et remarques

Merci de renvoyer ou de déposer votre questionnaire rempli à l'Hôtel de Ville ou à la Maison des Services Publics de Clairlieu avant le 15 janvier 2005.

QUIZZ 2004



Pour ce dernier numéro rétrospective de l'année 2004, Villers-Nouvelles vous propose un quizz sur l'activité de la Mairie. Trouvez-vous les bonnes réponses ?

1. Combien de courriers ont été enregistrés par le service accueil en Mairie au cours de l'année ?

- a. environ 1.000
- b. environ 5.000
- c. environ 10.000

2. Combien d'interventions et dépannages ont été effectués dans les services et les écoles par le service Informatique ?

- a. environ 50
- b. environ 500
- c. environ 5.000

3. Combien de bulbes de fleurs ont été plantés dans les parterres composés par les services techniques ?

- a. environ 13.000
- b. environ 23.000
- c. environ 33.000

4. Combien d'arrêtés, de décisions et de délibérations ont été signés par le Maire ?

- a. environ 3.000
- b. environ 6.000
- c. environ 9.000

5. 180 enfants ont été inscrits au centre aéré (garderie péri-scolaire, mercredis et petites vacances). Combien d'heures d'animation ont été effectuées ?

- a. environ 50.000
- b. environ 100.000
- c. environ 150.000

6. Combien de repas ont été servis dans les restaurants scolaires ?

- a. environ 50.000
- b. environ 100.000
- c. environ 150.000

7. Combien de mandats de paiement ont été émis ?

- a. environ 1.000
- b. environ 2.000
- c. environ 3.000

8. Combien d'objets trouvés ont été rapportés à la Police municipale ?

- a. environ 120
- b. environ 240
- c. environ 360

9. Combien de demandes de cartes d'identité et de passeports ont été instruites ?

- a. environ 400
- b. environ 800
- c. environ 1.600

10. Combien de naissances, mariages et décès ont été enregistrés au service Etat-Civil ?

- a. environ 120
- b. environ 220
- c. environ 320

11. Combien de personnes sont venues voir un spectacle des Jeudis de Villers ?

- a. environ 400
- b. environ 800
- c. environ 1.200

12. Combien de repas ont été servis le samedi et le dimanche lors la fête des Vendanges ?

- a. environ 600
- b. environ 1.200
- c. environ 1.800

Retrouvez les réponses en dernière page.

Dans le cadre de la loi « Démocratie de proximité », Villers-Nouvelles a mis en place cet espace débat démocratique. Il est destiné à la libre expression des groupes politiques. Chaque signataire est responsable de ses propos.

Quand la gauche plurielle parle de bouteilles vides...

Dans sa rubrique « Expression des groupes politiques », le dernier numéro de Villers Nouvelles nous gratifie du discours moralisateur d'un conseiller municipal du groupe majoritaire au sujet du tri collectif des ordures ménagères. Une banale histoire de bouteille vide a inspiré l'auteur de la gauche plurielle, promu depuis 2001 censeur titulaire permanent en charge des élus minoritaires.

Qui aurait pu croire que l'histoire d'un récipient de verre placé malencontreusement dans un sac inadéquat susciterait autant d'intérêt dans les rangs de la gauche villaroise ? Qui aurait pu penser qu'un banal écho de déchet domestique pouvait attiser l'imagination moralisatrice d'un penseur de gauche au point de baser sa leçon de morale sur une anecdote de poubelle ?

Qui oserait croire que les rares et précieuses lignes concédées à la libre expression peuvent être gaspillées pour s'attarder sur les détails d'une intervention orale qui, en réalité, ne s'attaquait pas au principe du tri sélectif mais déplorait l'attitude mal comprise de certains agents affectés à la collecte.

De toute évidence, il était moins difficile pour l'auteur du groupe majoritaire d'épiloguer sur un fait divers que de s'expliquer sur l'adhésion forcée de notre commune à l'association « Union pour l'Europe sociale », votée par la majorité dans des conditions fort discutables et vivement critiquée dans les colonnes de la dernière gazette municipale par les trois groupes d'opposition.

Il est plus aisé de dissenter sur un incident de sac-poubelle que d'expliquer aux Villarois certaines décisions prises par le maire et son équipe. Il est plus facile de parler de détails domestiques que d'organiser de vrais débats au sujet des problèmes concrets de Villers : logements sociaux, accueil des gens du voyage, évolution des foyers-résidences, implantation de l'ESIAL, constitution des conseils de quartier...

(A suivre)

Bien vivre ensemble à Villers.

LECTURE DE TEXTE

Le Maire de Villers, dans le précédent bulletin municipal Villers-Nouvelles n°14 de novembre, où il s'interviewe lui-même, fait part de son point de vue sur l'accueil des gens du voyage. Relisons :

Il se déclare très attaché à ce que les gens du voyage puissent vivre dignement et respecte leurs traditions et modes de vie. Dans le même article, il se déclare aussi attaché au cadre de vie, à la quiétude, au bien-être des Villarois. La juxtaposition des propos est pleine de sous-entendus et d'arrière-pensées ; est-il manichéen au point d'opposer les uns aux autres ? Nous demandons que le Maire explicite ses arguments qui mettraient en cause le bien-être des Villarois ; est ce le chômage, la précarité, les inquiétudes sur l'avenir des jeunes... ?

Il dénonce de la part de la CUGN la non-concertation, la non-information, la non-consultation de la commune et des habitants. Soit : nous l'approuvons. Mais rappelons que nous demandons depuis longtemps de la concertation, de l'information, de la consultation sur TOUTES les questions qui intéressent les habitants et pas uniquement sur le sujet d'un terrain d'accueil pour gens du voyage. L'agrandissement du cimetière, les riverains ont-ils été consultés ? Même le comité de quartier ne l'a pas été ! Les projets sur le plateau (logements, rocade-voie express), où est l'information ? Où en est la consultation des riverains ?

Enfin pour le Maire, si on lit bien, il n'y a d'autre choix sur le plateau qu'entre le terrain aménagé pour l'accueil temporaire des gens du voyage et 229 logements sociaux. Qui a été consulté..., répétons-le ! Il y a une réflexion à mener sur la politique d'habitat dans l'agglomération et pas au niveau d'une seule commune, nous le disons depuis longtemps : on ne peut construire à tout va n'importe comment dans des zones sans infrastructures préalables ni écoles ni commerces... C'est à débattre. Quant à l'argument du manque à gagner des 35000 euros, à cause d'une loi sélective des socialistes, il faut cesser de pleurnicher : réduisons d'un tiers seulement les indemnités du maire et des adjoints payées par les contribuables et nous retrouvons cette somme... La Gauche Villaroise il y a 9 ans avait proposé d'aménager le plateau en limitant la zone d'habitat et de bureaux, sans créer une rocade à grande circulation, et en préservant une zone de sports et de loisirs libres. C'est toujours d'actualité.

Pierre PEGEOT
Gauche Villaroise

Quand la gauche plurielle parle de bouteilles vides... (suite)

Ainsi donc, il a suffi qu'un élu d'opposition parle en Conseil municipal d'un petit incident de la vie de tous les jours pour qu'aussitôt, un conseiller majoritaire s'empare de l'anecdote et se fasse l'apôtre des bonnes conduites en matière d'ordures ménagères.

Quand on connaît l'ampleur des problèmes divers qui agitent aujourd'hui notre commune, il y a de quoi s'indigner de l'indigence intellectuelle et du manque d'à-propos dont fait preuve la gauche plurielle villaroise quand elle profite d'une histoire de bouteille vide pour nous délivrer ses leçons de morale et ses témoignages d'autosatisfaction.

Ne nous laissons pas séduire par ce qui nous est présenté comme des exploits. En y regardant d'un peu plus près, nous constatons qu'il s'agit de réalisations tout à fait conventionnelles. Ne nous laissons pas distraire par des propos de bouteille vide...

Prenons conscience des réalités actuelles de Villers et des projets qui pourraient faire perdre à notre commune son identité, sa personnalité, ses particularités. Les Villarois que nous rencontrons nous parlent de leurs problèmes avec la municipalité.

Nos concitoyens se plaignent souvent d'une ingérence excessive du maire ou de ses adjoints dans la gestion de leurs associations. Les subventions seraient selon eux distribuées « à la tête du client » et non en fonction des besoins réels. Les interdictions pleuvent ; les contrôles se multiplient. Les personnes âgées, notamment celles des foyers-résidences, n'échappent pas à la volonté de municipalisation de leurs diverses activités de groupe.

Nous sommes tous confrontés au délicat problème des gens du voyage. Les Villarois doivent savoir que les élus d'opposition ont œuvré sans tapage pour que la situation soit réexaminée, ce qui est aujourd'hui assuré. Ils poursuivent actuellement leur réflexion et leurs échanges pour qu'une solution acceptable et équitable soit proposée à nos concitoyens.

L'Autre Choix pour Villers

Le discours et la méthode.

A Villers-lès-Nancy, nous nous étions engagés lors de la campagne des municipales de 2001, en faveur d'une réelle démocratie locale dans la gestion de la commune. Du discours de 2001, nous sommes passés à la méthode avec des réalisations concrètes au service de l'information et de l'implication des villarois dans la vie de leur commune.

Pour une démocratie locale plus vivante, nous avons mis en place le socle des Conseils de Quartier qui réunissent des représentants des habitants et des élus municipaux pour porter des projets d'intérêt collectif à l'échelle d'un quartier.

Nous avons multiplié les réunions publiques d'information sur différents thèmes : la révision du Plan Local d'Urbanisme, la charte villaroise avec les opérateurs de téléphonie mobile, l'Opération de Démolition - reconstruction des immeubles du secteur des poilus d'orient et du secteur de la rue de l'abbaye de Clairfou. Nous avons élaboré et diffusé des questionnaires à destination des personnes âgées, à destination du monde associatif pour essayer de mieux appréhender les attentes des villarois.

Nous organisons régulièrement des réunions de travail conjointes avec les riverains, la CUGN, les administrations concernées, par exemple lors du réaménagement des équipements de sécurité routière dans les secteurs du village et celui de la rue de la Carrière.

Enfin le journal communal a ouvert ses colonnes à des personnalités villaroises sous sa rubrique pleins feux. Le texte que vous êtes en train de lire se trouve dans la page réservée à l'expression des groupes politiques, une page que nos prédécesseurs n'ont jamais jugé utile de mettre à disposition de leur opposition.

A Villers la démocratie locale et participative n'est pas simplement un discours, c'est une méthode et des actes concrets.

Philippe Sales

DIFFÉRENTS SUPPORTS DE COMMUNICATION SONT ÉDITÉS PAR LA VILLE :

- ☑ Bulletin municipal « Villers Nouvelles »
- ☑ Guide pratique
- ☑ Répertoire des associations
- ☑ Sortir A Villers (programme trimestriel des manifestations)
- ☑ Plaquette de la saison culturelle 2004/2005
- ☑ Plan de ville

Tous ces documents sont disponibles en mairie, dans les centres socio-culturels de la ville, à la maison des services publics.

Par ailleurs, toute personne ou association qui le souhaite, est invitée à transmettre ses informations au service communication de la mairie pour une parution dans l'une de ces publications.

LE COS GYM ORGANISE DES ACTIVITÉS POUR TOUS LES ÂGES

Gymnastique sportive pour adultes

cours de 1h 30

Ce programme a pour objectif le maintien de la condition physique.

Eveil corporel pour les enfants de 4 à 6 ans.

cours de 45 mn

Les enfants s'amuse et s'épanouissent en développant leurs gymniques.

Gymnastique multisports pour les enfants de 7 à 12 ans

cours de 1 h 00

Les enfants apprennent les techniques de gymnastique (au sol, à la barre, et à la poutre).

Renseignements et inscriptions

au 03 83 90 12 52

COS Gymnastique

A L'OCCASION DU 50^e ANNIVERSAIRE DE LA FÊTES DES VENDANGES EN 2005,

le comité des fêtes souhaite organiser une exposition retraçant son historique. Pour cela, il recherche des documents, archives, photos...

Vous pouvez les faire parvenir à la Mairie qui transmettra.

LES RÉPONSES DU QUIZZ 2004

1. c - 2. b - 3. a - 4. b - 5. b - 6. a
7. c - 8. a - 9. c - 10. b - 11. c - 12. a

> **17 & 18 & 19/12** « Le Dîner de cons » comédie cruelle de Francis Veber, interprétée par les comédiens de la Roële. Avec Philippe Plaisance, Sylvain Saleur, Daniel Hally, Didier Bégouin, Catherine Richard, Aude Raulot, Bruno Napoli.

Au centre les Ecraignes. Vendredi 17 à 20 h 45, samedi 18 à 20 h 45 et dimanche 19 à 16 h 00 et 20 h 45.

Renseignements et réservation au 03 83 40 64 93

> **17/12** « Novecento » spectacle de théâtre musical au centre Jean Savine de Clairlieu à 20 h 30. Entrée libre, en faveur de la Ligue contre le cancer.

> **19/12** Concert de Noël organisé par l'Association Culturelle et Festive. Concert de trompette, orgue et chœur. Avec Cécile Böhlinger-Michel à l'orgue, Christophe Hugel à la trompette, et l'ensemble vocal Sine Nomine, dirigé par Marc Dubois.

Au programme pièces pour trompette et orgue de Bach, Purcell, Telemann... Chants de Noël traditionnels et oeuvres de Kodály, Bach, Lully, Costeley, Fauré...

A 16 h à l'église Saint Fiacre.

> **19/12** Championnat départemental de cross country, organisé par le COS Athlétisme de Villers, au plateau de Brabois.

> **13 & 14/01** « Mendiant d'amour », comédie contemporaine de Gérard Levoyer interprétée par les comédiens de la Roële.

Avec un travail scénique réalisé par les étudiants stagiaires de l'IRTS de Nancy. Entrée libre.

Renseignements et réservation au 03 83 40 64 93

> **14/01** Soirée diaporama sur le Tyrol, animée par C. Gorgelier.

Au centre Jean Savine de Clairlieu à 20 h 30. Entrée libre.

> **20/01** Auditions interclasse de l'APM au Caveau de la Roële de 18 h à 19 h

> **20/01** « Brocante Sonore » Concert humoristique et délirant par le groupe Zic Zazou, dans le cadre des Jeudis de Villers. A 20 h 30 au Centre culturel les Ecraignes.

Renseignements et réservations :

Service culturel de la ville 03 83 92 32 40.

> **29/01** Les Jardiniers de France organisent leur réunion annuelle. A 14 h à la MJC Jean Savine de Clairlieu.

Renseignements : M. Claude BOURGER - 4, allée Daumier - Villers-lès-Nancy
Tel 03 83 27 14 55

> **10/02** « Gustavo Gancedo Quartet » spectacle de tango. Avec Gustavo Gancedo, guitare et direction musicale - Juanjo Mosalini, bandonéon - Michel Gneist, violon - Mauricio Angarita, contrebasse - Invitée : Débora Russ, chant. Dans le cadre des jeudis de Villers. A 20 h 30 au centre culturel les Ecraignes.

Renseignements et réservations :

Service culturel de la ville 03 83 92 32 40.

Erratum : une erreur s'est glissée dans l'article Nouveaux horaires au service Etat-Civil paru dans Villers Nouvelles 14. Le numéro de téléphone de l'astreinte municipale est le 06 10 22 86 15.

Retrouvez l'agenda sur internet : www.villers-les-nancy.fr/pages/fr/190.htm